



Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma

Gynaikes, Mulieres: Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma (FCT-21-16887)	
Grecia	Autoría: Oriol Morillas Samaniego
Grecia arcaica	
Ámbito: poesía épica	
<p>Fuente (en lengua original fuentes escritas: griega, latín):</p> <p>ὥς ἔφατ', αὐτὰρ ἐγὼ μιν ἀμειβόμενος προσέειπον: 'ὦ πόποι, ἦ μάλα δὴ γόνον Ἄτρεος εὐρύοπα Ζεὺς ἐκπάγλως ἤχθηρε γυναικείας διὰ βουλάς ἐξ ἀρχῆς: Ἑλένης μὲν ἀπλώμεθ' εἵνεκα πολλοί, σοὶ δὲ Κλυταμνήστρη δόλον ἤρτυε τηλόθ' ἐόντι.</p> <p>(Homer. <i>The Odyssey</i> with an English Translation by A.T. Murray, PH.D. in two volumes. Cambridge, MA., Harvard University Press; London, William Heinemann, Ltd. 1919.)</p>	<p>Traducción: castellano, catalán, euskera, gallego (hay que indicar siempre traductor):</p> <p>“¡Oh desgracia! De antiguo ya Zeus, el de amplia mirada, al linaje de Atreo con saña persigue ayudando mujerieles designios: Helena perdiónos ya a muchos y ahora a ti de tan lejos urdió su traición Clitemnestra.”</p> <p>(Homero, <i>Odisea</i>, XI, 436-439. Traducción de José Manuel Pabón)</p>
Actividad didáctica (si es el caso):	